



## Reading Russian Orthodox Death/Burial Records

### “How to” Guide, Intermediate Level: Answer Key

December 2022

Use the document on the next page to complete the activity. You will be reading the first entry on the page. You can also view the document on FamilySearch.org by clicking [here](#). Use the instruction pages, as well as the Russian Genealogical Word List, to find the needed information.

1. What was the gender of the deceased person? How do you know?	Male – because the entry number is written in the male column on both the entry number and the age.
2. What was the date of death?	16 March 1897
3. What was the date of burial?	8 March 1897
4. What was deceased person's name?	Григорій Моисеевъ Шахматовъ (Grigory Moiseev Shakhmatov)
5. Where was the deceased person from?	Шахматова (Shakhmatova)
6. How old was the person when they died?	90
7. What was the cause of death?	Old age

  
**МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГѢ НА 1897Ѣ**

СЧѢТЪ УМЕРШИХЪ.		Мѣсяцъ и день		Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Дѣта умирающаго.	
Мужска.	Женска.	смерти.	погребенія.		Мужска.	Женска.
2.	"	16.	18. <i>Мартъ.</i>	Деревни Шахматовой крестьянина Григорій Моисеевъ Шахматовъ. Священника Алексѣя Александровскій. Псаломщика Василия Здобова.	90.	"

  
**ГОДА, ЧАСТЬ ТРЕТІА, Ѡ УМЕРШИХЪ.**

Ѣ чего умеръ.	Кто исповѣдывалъ и пріобщалъ.	Кто совершалъ погребеніе, и гдѣ погребенъ.
отъ старости.	Священникъ Алексѣй Александровскій.	Священникъ Алексѣй Александровскій съ псаломщ. В. Здобовымъ.  <i>Мн. пріисковскій</i>

Source: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3QSQ-G9XS-YV65?i=169&cat=1385472>

Use the document on the next page to complete the activity. You will be reading the first entry on the page. You can also view the document on FamilySearch.org by clicking [here](https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3QSQ-G9XS-YV65?i=169&cat=1385472). Use the

instruction pages, as well as the Russian Genealogical Word List, to find the needed information.

1. What was the gender of the deceased person? How do you know?	Female – because the entry number is written in the female column on both the entry number and the age.
2. What was the date of death?	21 June 1885
3. What was the date of burial?	23 June 1885
4. What was deceased person's name? Who were they related to?	Анастасія (Anastasia), daughter of Мойсей Феодоров Панченко (Moisei Feodorov Panchenko)
5. Where was the deceased person from?	Юнаковка (Yunakovka)
6. How old was the person when they died?	1 ½ years old
7. What was the cause of death?	Утопшая (drowned)

МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1885

Счетъ умершихъ.		Мѣсяцъ и день		Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.	Дата умершаго.	
Мужск.	Женск.	смерти.	погребенія.		Мужск.	Женск.
—	21.	21.	23.	Слѣдствіе Юановки крестьянина Матвея Владимірова сына Павла и догд Анастасіи похороненъ 20-го ноября 1885-го года въ церковь св. Василия Великаго.		1/2

 ГОДА, ЧАСТИ ТРЕТІЯ, О УМЕРШИХЪ.					
Годъ и часть.		Кто похороненъ и въ какой мѣстѣ.		Кто совершилъ погребеніе, и гдѣ погребенъ.	
Мужск.	Женск.	Мужск.	Женск.	Мужск.	Женск.
Упомянутъ.				Священникъ Василій Петровский и Діаконъ	

Use the document on the next page to complete the activity. You will be reading the first entry on the page. You can also view the document on FamilySearch.org by clicking [here](#). This entry has a slightly different format than the other records you have become acquainted with, but use the skills you have learned along with the instruction pages and Russian Genealogical Word List to find the needed information.

1. What was the gender of the deceased person? How do you know?	Female – because the entry number is written in the female column on both the entry number and the age.
2. What was the date of death?	1 January 1872
3. What was the date of burial?	3 January 1872
4. What was deceased person's name? Who were they related to?	Евфимія, Михаил Даниленко (Evfimiya, daughter of Mikhail Danilenko)
5. Where was the deceased person from?	Беловод (Belovod)
6. How old was the person when they died?	2 years old
7. What was the cause of death?	отъ кори (measles)



МЕТРИЧЕСКОЙ КНИГИ НА 1872									
Счетъ умершихъ.		Мѣсяцъ и день		Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго.		Лѣта умершаго.		Отъ чего умеръ.	
Мужска.	Женск.	Смерть.	Погребеніе.			Мужска.	Женск.		
"	1.	1	3.	Села Стасова у крестьянина Мн. Павла Данила Данила д-го Евфиміа		"	2.	отъ хол.	
1	"	1	3.	Деревни Владиміровки у крестьянина Аста Мавроша сына Пестрѣ		6.	"	отъ хол.	
"	2.	1	3.	Деревни Косово у крестьянина Петра сына сына сына Сидорова Петра		"	25.	отъ хол.	

Source: <https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSS9-L3TV-V?i=206&cc=3511744&cat=1009267>